

Zmluva č. 76/2016/OPM-SP

031-2016/2-BE

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v platnom znení v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 2 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

1.

Názov: **Mesto Banská Bystrica**
sídlo: Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
v zastúpení: **Ján Nosko, primátor mesta**
IČO: 00 313 271
DIČ: 2020451587
bankové spojenie: ČSOB a.s., Bratislava
číslo účtu v tvare SK77 7500 0000 0040 1679 5432
IBAN:
BIC: CEKOSKBX
(ďalej len ako „**poskytovateľ**“)

a

2.

Obchodné meno: **MBB a.s.**
sídlo: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica
v zastúpení: **JUDr. Juraj Džmura, predseda predstavenstva**
IČO: 36 039 225
DIČ: 2020093504
IČ DPH: SK2020093504
bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
číslo účtu v tvare SK34 1100 0000 0026 2713 0238
IBAN:
BIC: TATRSKBX
registrácia: spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č. 601/S
(ďalej len ako „**žiadateľ**“)
(ďalej spoločne len ako „**zmluvné strany**“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie pre žiadateľa v zmysle zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004“) z rozpočtu Mesta Banská Bystrica na rok 2016.
2. Dotácia sa poskytuje podľa § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 na zabezpečenie konkrétnych úloh a akcií vo verejnom záujme.
3. Pre účely tejto zmluvy sa konkrétnymi úlohami a akciami vo verejnom záujme rozumie využitie KRYTEJ PLAVÁRNE na:
 - 3.1 kurzy plaveckej gramotnosti,
 - 3.2 tréningovú činnosť športových klubov,
 - 3.3 zabezpečenie plaveckých aktivít pre žiakov, mládež a seniorov.

3.4 zabezpečenie plaveckých aktivít v rámci podujatí zaradených do Kalendára podujatí Mesta Banská Bystrica,

3.5 poskytovanie zľavneného vstupného v súlade s cenníkom vstupného pre verejnosť, športové kluby, súčasťou ktorých sú preukázateľné energetické náklady, nevyhnutne spojené so zabezpečením uvedených akcií. Platný cenník tvorí prílohu tejto zmluvy.

4. Uvedené úlohy budú realizované a akcie organizované v nehnuteľnosti zapísanej v operáte katastra nehnuteľností pre obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, na liste vlastníctva č. 4642, k. ú. Banská Bystrica, druh stavby: Budova pre šport a rekreačné účely – KRYTÁ PLAVÁREŇ so súpisným číslom 1624, postavená na parcele registra „C“ KN číslo 3441. Tieto nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve žiadateľa.

Čl. II

Čas plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **do 31.12.2016**.

Čl. III

Výška dotácie

1. Poskytovateľ poskytne žiadateľovi dotáciu vo výške preukázateľných nákladov, maximálne do výšky **480 000 Eur** (slovom štyristoosemdesiat tisíc euro) v zmysle Čl. I tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ bude zasielať dotáciu žiadateľovi podľa splátkového kalendára v termínoch uvedených nižšie, a to bankovým prevodom na účet žiadateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy nasledovne:

Dátum	Suma v Eur
20.01.2016	30 000
22.02.2016	30 000
21.03.2016	70 000
21.04.2016	30 000
23.05.2016	40 000
21.06.2016	90 000
21.07.2016	25 000
22.08.2016	25 000
21.09.2016	40 000
21.10.2016	30 000
21.11.2016	30 000
21.12.2016	40 000

Čl. IV

Ostatné dojednania

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu použije výlučne na účel uvedený v Čl. I bod 2. a 3. tejto zmluvy.
2. V prípade, že žiadateľ použije dotáciu inak a za iných podmienok ako sú uvedené v tejto zmluve, poskytovateľ si vyhradzuje právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy poskytovateľom žiadateľovi. Za doručenie sa považuje aj nedoručené oznámenie, pričom za deň doručenia sa považuje deň uvedený v oznámení o uložení zásielky žiadateľovi.
3. Zúčtovanie dotácie predloží žiadateľ poskytovateľovi za nasledovné obdobia:
 - a) od 01.01.2016 do 30.06.2016

b) od 01.07.2016 do 30.11.2016

c) od 01.12.2016 do 31.12.2016

v jednom vyhotovení, ktoré žiadateľ doručí na odbor propagácie mesta, oddelenie športu MsÚ, najneskôr v prípade bodu „3 a)“ a „3 b)“ do 30. dňa po uplynutí príslušného obdobia a v prípade bodu „3 c)“ najneskôr do 25. dňa po uplynutí príslušného obdobia, t.j. do 25.01.2017. Ak žiadateľ nepredloží zúčtovanie dotácie alebo použije dotáciu na iný účel ako bol určený, je povinný dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa do 15 dní po termíne stanovenom na zúčtovanie podľa tohto bodu.

4. Zúčtovanie musí obsahovať fotokópie účtovných dokladov preukazujúcich použitie dotácie na schválený účel (fotokópie faktúr za dodávku služieb spojených s užívaním nehnuteľnosti, faktúr za technické zariadenie), výpisy z bankového účtu, pokladničné bloky, evidenciu podľa bodu 5. tohto článku a písomnú správu o výdavkoch. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

5. Žiadateľ sa zaväzuje evidovať v účtovníctve náklady a výnosy súvisiace s prevádzkou KRYTEJ PLAVÁRNE pod samostatným nákladovým strediskom a viesť evidenciu počtu hodín využitia KRYTEJ PLAVÁRNE na aktivity poskytovateľa v súlade s Čl. I bod 3.1 až 3.4 tejto zmluvy a formou preukázania poskytnutej zľavy na vstupnom podľa Čl. I bod 3.5 tejto zmluvy. Žiadateľ je povinný ako súčasť vyúčtovania poskytnutej dotácie predložiť poskytovateľovi súpis v tabuľkovom formáte, ktorý obsahuje počet hodín skutočného využitia KRYTEJ PLAVÁRNE na aktivity uvedené v Čl. I, bod 3.1 až 3.4 tejto zmluvy za daný mesiac, a to osobitne pre každú z činností uvedených v Čl. I, bod 3.1 až 3.4 tejto zmluvy spolu s finančným vyjadrením. Správnosť údajov uvedených v súpise potvrdí štatutár žiadateľa vlastnoručným podpisom s uvedením dátumu. Súpis musí obsahovať údaj, za ktorý kalendárny mesiac sa údaje v ňom uvedené predkladajú.

6. Žiadateľ je povinný ako súčasť vyúčtovania poskytnutej dotácie predložiť poskytovateľovi súpis v tabuľkovom formáte, ktorý obsahuje počet návštevníkov KRYTEJ PLAVÁRNE, ktorým bolo poskytnuté zľavnené vstupné za daný mesiac podľa Čl. I, bod 3.5 tejto zmluvy, a to jednotlivo pre každú skupinu zvýhodnených osôb. Správnosť údajov uvedených v súpise potvrdí štatutár žiadateľa vlastnoručným podpisom s uvedením dátumu. Súpis musí obsahovať údaj, za ktorý kalendárny mesiac sa údaje v ňom uvedené predkladajú.

7. Žiadateľ je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu čerpania dotácie poskytnutej z rozpočtu Mesta Banská Bystrica za rok 2016.

8. Žiadateľ je povinný nepoužité finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa najneskôr do 09.02.2017. Túto skutočnosť je žiadateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi.

9. Pri nedodržaní zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve je žiadateľ povinný uhradiť pokutu, odvod a penále v zmysle zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10. Žiadateľ berie na vedomie oprávnenia poskytovateľa pri plnení povinností podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súvislosti s poskytnutou dotáciou.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je v súlade s § 5a) zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou tejto zmluvy a v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení nadobúda účinnosť dňom

nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke Mesta Banská Bystrica www.banskabystrica.sk.

2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len vzájomnou dohodou oboch zmluvných strán a to formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.

3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých tri (3) rovnopisy tejto zmluvy obdrží poskytovateľ a tri (3) rovnopisy obdrží žiadateľ. Každý rovnopis tejto zmluvy má platnosť originálu.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 18.1.2016

Poskytovateľ:

V Banskej Bystrici, dňa 18.1.2016

Žiadateľ:

.....
Mesto Banská Bystrica
Ján Nosko
primátor mesta

.....
MBB a.s.
JUDr. Juraj Džmura
predseda predstavenstva

CENNÍK PLATNÝ OD 01.01.2016
Prevádzka : Plaváreň Štiavničky, Cesta na štadión 1269/30, 974 04 Banská Bystrica

číslo položky	Cenník	Suma s DPH
1.	Dospelí – vstup 1 hodina + 30 min	3,20 €
2.	Dospelí – vstup 2 hodiny + 30 min.	6,00 €
3.	Pri prekročení časového limitu 30 minút sa za každých ďalších začatých 15 minút účtuje poplatok (týka sa všetkých kategórií)	1,00 €
4.	Dieťa do 6 rokov v sprievode dospeléj osoby (bez nároku na skrínku)	zdarma
5.	Ďalšie dieťa do 6 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	1,50 €
6.	Ďalšie dieťa do 6 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,00 €
7.	Dieťa od 6 do 15 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	2,50 €
8.	Dieťa od 6 do 15 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	4,00 €
9.	Študent od 15 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	3,00 €
10.	Študent od 15 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	5,00 €
11.	ZŤP, dôchodca od 62 do 70 rokov – vstup 1 hodina + 30 min.	2,00 €
12.	ZŤP, dôchodca od 62 do 70 rokov – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,50 €
13.	Doprovod ZŤP (červený pás) – vstup 1 hodina + 30 min.	2,00 €
14.	Doprovod ZŤP (červený pás) – vstup 2 hodiny + 30 min.	3,50 €
15.	Dôchodca nad 70 rokov, darcovia krvi – vstup 1 hodina + 30 min.	1,50 €
16.	Dôchodca nad 70 rokov, darcovia krvi – vstup 2 hodiny + 30 min.	2,50 €
Permanentky	50 – bodová (1 bod = 18 minút)	32,00 €
	100 – bodová (1 bod = 18 minút)	60,00 €
	250 – bodová (1 bod = 18 minút)	130,00 €
	500 – bodová (1 bod = 18 minút)	230,00 €
	Záloha za čipový náramok	10,00 €
Prenájom dráh	1 dráha – 1 hodina (max. 10 ľudí)	30,00 €
	1 dráha – 4 hodiny	120,00 €
	1 dráha – celý deň	180,00 €
	Plavecký bazén (8 dráh) – pol dňa, podľa počtu ľudí	od 1000,00 €
	Plavecký bazén (8 dráh) – celý deň, podľa počtu ľudí	od 1500,00 €
Ostatné služby	Strata čipového náramku 10,00 €	10,00 €
	Zapožičanie županu 5,00 €	5,00 €
	Zapožičanie uteráka 1,00 €	1,00 €

V Banskej Bystrici, dňa 01.01.2016

MBB a.s.
 ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica
 IČO: 36001111, DIČ: SK200091111
 Zastupujúci: JUDr. Ján Hájek
 Podpis: _____
 MBB a.s.